

<div><div><span><span></span></span></div><div><b>PHILIPS</b></div></div>
<div> <div> <div><span></span></div> <div><span></span></div> </div> <div> <div><span></span></div> <div><span></span></div> </div> </div>
<div> <ul style="list-style-type: none"><li>Make sure the blade unit is securely fastened to the blender jar before you assemble the blender jar onto the motor unit.</li> <li>Do not touch the cutting edges of the blender blade unit when you handle or clean it. They are very sharp and you could easily cut your fingers on them.</li> <li>If the blade unit gets stuck, unplug the appliance before you remove the ingredients that block the blades.</li></ul> </div>
<div> <div><b>Caution</b></div> <ul style="list-style-type: none"><li>In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cut-out, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.</li> <li>Do not misuse the appliance to avoid potential injury.</li> <li>Never fill the glass blender jar with ingredients 60°C hotter than the ambient temperature.</li> <li>Do not use the glass blender jar right after taking it out from dishwasher or refrigerator. Let it stay at room temperature for at least 5 minutes before use.</li> <li>To prevent spillage, do not put more than 1.5 litres of liquid in the blender jar, especially when you process at a high speed. Do not put more than 1.25 litre in the blender jar when you process hot liquids or ingredients that tend to foam.</li> <li>If food sticks to the wall of the blender jar, switch off the appliance and unplug it. Then use a spatula to remove the food from the wall.</li> <li>Always make sure the lid is properly closed/assembled on the jar and the measuring cup is inserted properly in the lid before you switch on the appliance.</li> <li>Do not let appliance run for more than 2 minutes at time.</li> <li>Always let the appliance cool down to room temperature after each batch you process.</li> <li>Noise level: Lc = 86dB(A)</li></ul> </div>
<div> <div><b>Mill (optional)</b></div> <div><b>Warning</b></div> <ul style="list-style-type: none"><li>Make sure the blade unit is securely fastened to the mill before you assemble the mill onto the motor unit.</li> <li>Never use the mill to grind very hard ingredients such as nutmeg, Chinese rock sugar and ice cubes.</li> <li>Do not touch the cutting edges of the mill blade unit when you clean it. They are very sharp and you could easily cut your fingers on them.</li></ul> </div>
<div> <div><b>Caution</b></div> <ul style="list-style-type: none"><li>Never use the mill for more than 30 seconds without interruption.</li> <li>Always let the appliance cool down to room temperature after each batch you process.</li></ul> </div>

<div><div><span><span></span></span></div><div><b>Electromagnetic fields (EMF)</b></div></div>
<div> <p>This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.</p> </div>
<div> <div><b>Recycling</b></div> <p>This symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste (2012/19/EU).</p> <p>Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.</p> </div>
<div> <div><b>Built-in safety lock</b></div> <p>This feature ensures that you can only switch on the appliance if the blender jar, the mill or the chopper bowl is assembled on the motor unit properly. If the blender jar, the mill or the chopper bowl is correctly assembled, the built-in safety lock will be unlocked.</p> </div>
<div> <div><b>Overheat protection</b></div> <p>The appliance is equipped with overheat protection. If the appliance overheats, it switches off automatically (which might occur during heavy processing jobs or if the appliance is not used according to the instructions in the user manual). If this happens, first switch off and unplug the appliance and let it cool down to room temperature. Then check if the quantity of ingredients you are processing does not exceed the quantity mentioned in the user manual or if something is blocking the blade unit. Then put the items plug back into the power outlet and switch on the appliance again.</p> </div>
<div> <div><b>Guarantee &amp; service</b></div> <p>If you need service or information or if you have a problem, please visit the Philips website at <a href="http://www.philips.com">www.philips.com</a> or contact the Philips Consumer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.</p> </div>

<div><div><span><span></span></span></div><div><b>Recycling</b></div></div>
<div> <p>This symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste (2012/19/EU).</p> <p>Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.</p> </div>
<div> <div><b>Built-in safety lock</b></div> <p>This feature ensures that you can only switch on the appliance if the blender jar, the mill or the chopper bowl is assembled on the motor unit properly. If the blender jar, the mill or the chopper bowl is correctly assembled, the built-in safety lock will be unlocked.</p> </div>

<div><div><span><span></span></span></div><div><b>English</b></div></div>
<div> <div><b>Important</b></div> <p>Read this important information leaflet carefully before you use the blender and save it for future reference.</p> </div>
<div> <div><b>Danger</b></div> <ul style="list-style-type: none"><li>Never immerse the motor unit in water or any other liquid, nor rinse it under the tap. Use only a moist cloth to clean the motor unit.</li></ul> </div>
<div> <div><b>Warning</b></div> <ul style="list-style-type: none"><li>Check if the voltage indicated on the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.</li> <li>If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.</li> <li>Do not use the appliance if the plug, the mains cord or other parts are damaged.</li> <li>Never use the blender jar or mill beaker to switch the appliance on and off.</li> <li>Never let the appliance run unattended.</li> <li>This appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children.</li> <li>Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.</li> <li>Children shall not play with the appliance.</li> <li>Do not touch the blades, especially when the appliance is plugged in. The blades are very sharp.</li> <li>Be careful if hot liquid is poured into the food processor or blender as it can be ejected out of the appliance due to a sudden steaming.</li> <li>The appliance is intended to be used in household only.</li></ul> </div>
<div> <div><b>Caution</b></div> <ul style="list-style-type: none"><li>Switch off the appliance and always disconnect from supply if it is left unattended and before assembling, disassembling, approaching parts that move in use or cleaning.</li> <li>Never use any accessories or parts from other manufacturers or that Philips does not specifically recommend. If you use such accessories or parts, your guarantee becomes invalid.</li> <li>Do not exceed the maximum indication on the blender jar and the mill.</li> <li>Do not exceed the maximum quantities and processing times indicated in the relevant table.</li> <li>The appliance can only be switched on if the blender jar or the mill is assembled on the motor unit correctly.</li></ul> </div>

<div><div><span><span></span></span></div><div><b>Important</b></div></div>
<div> <p>Read this important information leaflet carefully before you use the blender and save it for future reference.</p> </div>
<div> <div><b>Danger</b></div> <ul style="list-style-type: none"><li>Never immerse the motor unit in water or any other liquid, nor rinse it under the tap. Use only a moist cloth to clean the motor unit.</li></ul> </div>
<div> <div><b>Warning</b></div> <ul style="list-style-type: none"><li>Check if the voltage indicated on the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.</li> <li>If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.</li> <li>Do not use the appliance if the plug, the mains cord or other parts are damaged.</li> <li>Never use the blender jar or mill beaker to switch the appliance on and off.</li> <li>Never let the appliance run unattended.</li> <li>This appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children.</li> <li>Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.</li> <li>Children shall not play with the appliance.</li> <li>Do not touch the blades, especially when the appliance is plugged in. The blades are very sharp.</li> <li>Be careful if hot liquid is poured into the food processor or blender as it can be ejected out of the appliance due to a sudden steaming.</li> <li>The appliance is intended to be used in household only.</li></ul> </div>

<div><div><span><span></span></span></div><div><b>Български</b></div></div>
<div> <div><b>Важно</b></div> <p>Преди да използвате блендера, прочетете внимателно тази брошура с важна информация и я запазете за справка в бъдеще.</p> </div>
<div> <div><b>Опасност</b></div> <ul style="list-style-type: none"><li>Не потапяйте задвижващия блок във вода или друга течност и не го миете с течаща вода.</li> <li>Почиствайте задвижващия блок само с влажна кърпа.</li></ul> </div>
<div> <div><b>Предупреждение</b></div> <ul style="list-style-type: none"><li>Преди да включите уреда в електрически контакт, проверете дали посоченото върху уреда напрежение отговаря на това на местната електрическа мрежа.</li> <li>С оглед предотвратяване на опасност, при повреда в захранващия кабел той трябва да бъде сменен от Philips, оторизиран от Philips сервиз или квалифициран техник.</li> <li>Не използвайте уреда, ако щепселът, захранващия кабел или други части са повредени.</li> <li>Никога не използвайте каната на блендера или мелачката за включване и изключване на уреда.</li> <li>Никога не оставяйте уреда да работи без наблюдение.</li> <li>Този уред не бива да се използва от деца. Пазете уреда и кабела далече от достъп на деца.</li> <li>Този уред може да се използва от хора с намалени физически възприятия или умствени недостатъци или без опит и познания, ако са под наблюдение или са инструктирани за безопасна употреба на уреда и са разбрали евентуалните опасности.</li> <li>Не позволявайте на деца да си играят с уреда.</li> <li>Не докосвайте остриета, особено когато уредът е включен в контакта. Ножовете са много остри.</li> <li>Бъдете внимателни, ако наливате горещи течности в кухненския робот или блендера, тъй като пореди изпаренията може ненадежно да пръсне течност навън.</li></ul> </div>

<div><div><span><span></span></span></div><div><b>Български</b></div></div>
<div> <div><b>Важно</b></div> <p>Преди да използвате блендера, прочетете внимателно тази брошура с важна информация и я запазете за справка в бъдеще.</p> </div>
<div> <div><b>Опасност</b></div> <ul style="list-style-type: none"><li>Не потапяйте задвижващия блок във вода или друга течност и не го миете с течаща вода.</li> <li>Почиствайте задвижващия блок само с влажна кърпа.</li></ul> </div>
<div> <div><b>Предупреждение</b></div> <ul style="list-style-type: none"><li>Преди да включите уреда в електрически контакт, проверете дали посоченото върху уреда напрежение отговаря на това на местната електрическа мрежа.</li> <li>С оглед предотвратяване на опасност, при повреда в захранващия кабел той трябва да бъде сменен от Philips, оторизиран от Philips сервиз или квалифициран техник.</li> <li>Не използвайте уреда, ако щепселът, захранващия кабел или други части са повредени.</li> <li>Никога не използвайте каната на блендера или мелачката за включване и изключване на уреда.</li> <li>Никога не оставяйте уреда да работи без наблюдение.</li> <li>Този уред не бива да се използва от деца. Пазете уреда и кабела далече от достъп на деца.</li> <li>Този уред може да се използва от хора с намалени физически възприятия или умствени недостатъци или без опит и познания, ако са под наблюдение или са инструктирани за безопасна употреба на уреда и са разбрали евентуалните опасности.</li> <li>Не позволявайте на деца да си играят с уреда.</li> <li>Не докосвайте остриета, особено когато уредът е включен в контакта. Ножовете са много остри.</li> <li>Бъдете внимателни, ако наливате горещи течности в кухненския робот или блендера, тъй като пореди изпаренията може ненадежно да пръсне течност навън.</li></ul> </div>

<div><div><span><span></span></span></div><div><b>Blender</b></div></div>
<div> <ul style="list-style-type: none"><li>Never reach the blade unit with your fingers or an object while the appliance is running.</li></ul> </div>

• Този уред е предназначен само за домакински цели.

<div><div><span><span></span></span></div><div><b>Внимание</b></div></div>
<div> <ul style="list-style-type: none"><li>Изключете уреда и винаги изваждайте щепсела от контакта, ако го оставяте без надзор, както и преди сглобяване, разглобяване, приближаване към части, които се движат при употреба, или при почистване.</li> <li>Никога не използвайте аксесоари или части от други производители или такива, които не са специално препоръчвани от Philips. При използване на такива аксесоари или части вашата гаранция става невалидна.</li> <li>Не превишавайте максималното количество, означено върху каната на блендера и мелачката.</li> <li>Не превишавайте максималните количества и времена за обработване, посочени в съответната таблица.</li> <li>Уредът може да бъде включен само ако каната на блендера или мелачката са сглобени правилно към задвижващия блок.</li></ul> </div>

<div><div><span><span></span></span></div><div><b>Блендер</b></div></div>
<div> <div><b>Предупреждение</b></div> <ul style="list-style-type: none"><li>Никога на бържайте в каната на блендера с пръсти или някакъв предмет по време на работа на уреда.</li> <li>Убедете се, че рещицата блок е здраво затегнат към каната на блендера, преди да монтирате каната към задвижващия блок.</li> <li>Не докосвайте остриета на рещицата блок на блендера, когато боравите с него или го почиствате. Те са много остри и лесно можете да порежете пръстите си.</li> <li>Ако рещицата блок заседне, изключете уреда от контакта, преди да отстраните продуктите, които са задържали ножовете.</li></ul> </div>
<div> <div><b>Внимание</b></div> <ul style="list-style-type: none"><li>За да се избегне евентуална опасност вследствие на спонтанно превключване на терминция прекъсвач, този уред не бива никога да се свързва към външен превключвател, например таймер, нито да се свързва към верига, която често се включва и изключва от енергоснабдяването.</li> <li>Не използвайте неправилно уреда, за да избегнете потенциално нараняване.</li> <li>Никога не сипвайте в стъкланата кана на блендера съставки, които са с 60°C по-горещи от температурата на околната среда.</li> <li>Не използвайте стъкланата кана на блендера веднага след като я извадите от съдомиялната машина или хладилника. Оставете я на стайна температура за поне 5 минути, преди да я използвате.</li> <li>За да избегнете разливане, не сипвайте повече от 1,5 литра течност в каната на блендера, особено когато работите на високи обороти.</li> <li>Не сипвайте повече от 1,25 литра в каната на блендера, когато обработвате горещи течности или продукти, които се разпенват.</li> <li>Ако по стената на каната поленят продукти, изключете уреда и извадете щепсела от контакта. След това отстранете продуктите с лопатка.</li> <li>Винаги проверявайте дали капакът е добре затворен/сглобен върху каната и дали мерната чаша е сложена правилно в капака, преди да включите уреда.</li> <li>Не оставяйте уреда да работи повече от 2 минути без прекъсване.</li> <li>Винаги изчаквайте уреда да изстине до стайна температура, преди да обработите поредното количество.</li> <li>Ниво на шума: Lc = 86 dB(A)</li></ul> </div>

<div><div><span><span></span></span></div><div><b>Мелачка (по избор)</b></div></div>
<div> <div><b>Предупреждение</b></div> <ul style="list-style-type: none"><li>Уверете се, че рещицата блок е здраво затегнат към мелачката, преди да я монтирате към задвижващия блок.</li> <li>Не използвайте мелачката за смилане на много твърди продукти, като например индишко орехче, едрокристална захар (небет-шекер) или ледени кубчета.</li> <li>Не докосвайте остриетата на рещицата блок на мелачката, когато я почиствате. Те са много остри и лесно можете да порежете пръстите си.</li></ul> </div>

<div><div><span><span></span></span></div><div><b>Electromagnetic fields (EMF)</b></div></div>
<div> <p>This ured on Philips е в съответствие с нормативната уредба и всички действащи стандарти, свързани с излагането на електромагнитни излъчвания.</p> </div>
<div> <div><b>Recycling</b></div> <p>Този символ означава, че продуктът не може да се изхвърля заедно с обикновените битови отпадъци (2012/19/ЕС).</p> <p>Следвайте правилата на държавата си относно разпоредбите събиране на електрически и електронни уреди. Правилното излагане помага за предотвратяване на потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве.</p> </div>
<div> <div><b>Вградена защитна блокировка</b></div> <p>Тази функция гарантира, че ще можете да включите уреда, само когато каната на блендера, мелачката или купалта на мелачката приставка са сглобени правилно към задвижващия блок. Ако каната на блендера, мерната или купалта на мелачката приставка са сглобени правилно, вградената защитна блокировка ще се отключи.</p> </div>
<div> <div><b>Защита срещу прегряване</b></div> <p>Уредът разполага със защита срещу прегряване. Ако уредът прегрее, то той ще се изключи автоматично (което може да се случи по време на интензивна обработка или ако уредът не се използва съгласно указанията в ръководството за употреба). В такъв случай първо изключете уреда, извадете щепсела от контакта и оставте уреда да изстине до стайна температура. След това проверете дали количеството на обработваните продукти не надвишава посоченото в ръководството за потребителско количество и дали нещ не блокира рещицата блок. След това отново включете щепсела в контакта и включете уреда.</p> </div>

<div><div><span><span></span></span></div><div><b>Гаранция и сервизно обслужване</b></div></div>
<div> <p>Ако се нуждаете от сервизно обслужване или информация или имате проблем, посетете уеб сайта на Philips на адрес: <a href="http://www.philips.com">www.philips.com</a> или се обадете към Центъра за обслужване на потребители на Philips във вашата страна (телефонния му номер ще намерите в международната гаранционна карта). Ако във вашата страна няма център за обслужване на потребители, обадете се към местния търговец на уреда на Philips.</p> </div>

<div><div><span><span></span></span></div><div><b>Čeština</b></div></div>
<div> <div><b>Дůležitézítě</b></div> <p>Před použitím míxeru si pečlivě přečtěte tento leták s důležitými informacemi a uschovejte jej pro budoucí použití.</p> </div>
<div> <div><b>Nebezpečí</b></div> <ul style="list-style-type: none"><li>Motorovou jednotku nikdy neponořujte do vody nebo jiné kapaliny, ani ji neprokládjte pod tekoucí vodou. Motorovou jednotku čistěte pouze navlhčeným hadříkem.</li></ul> </div>
<div> <div><b>Varování</b></div> <ul style="list-style-type: none"><li>Říče než přístroj připojíte do sítě, zkontrolujte, zda napětí uvedené na přístroji souhlasí s napětím v místní elektrické síti.</li> <li>Pokud je poškozen napájecí kabel, musí jeho výměnu provést společnost Philips, autorizovaný servis společnosti Philips nebo odborně kvalifikovaní pracovníci, aby se předešlo možnému nebezpečí.</li> <li>Pokud byste zjistili poškození na zástrčce, napájecím kabelu nebo na jiném dílu, přístroj nepoužívejte.</li> <li>Nikdy nepoužívejte nádobu míxeru nebo nádobu mlýnku k zapínání nebo vypínání přístroje.</li> <li>Nikdy nenechte přístroj pracovat bez dozoru.</li> <li>Přístroj nesmějí používat děti. Přístroj a napájecí kabel udržujte mimo dosah dětí.</li> <li>Přístroje mohou používat osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání přístroje a rozumí všem rizikům spojeným s používáním přístroje.</li> <li>Děti si s přístrojem nesmí hrát.</li> <li>Nedotýkejte se nožů, zejména pokud je přístroj připojen k napájecí síti. Nože jsou velmi ostré.</li> <li>Při nalévání horkých tekutin do kuchynského robota nebo míxeru budete opatrní, můžeš nečekané vystříknout.</li> <li>Tento přístroj je navržen pouze pro domácí používání.</li> <li>Děti si s přístrojem nesmí hrát.</li> <li>Nedotýkejte se nožů, zejména pokud je přístroj připojen k napájecí síti. Nože jsou velmi ostré.</li> <li>Při nalévání horkých tekutin do kuchynského robota nebo míxeru budete opatrní, můžeš nečekané vystříknout.</li> <li>Tento přístroj je navržen pouze pro domácí používání.</li></ul> </div>

<div><div><span><span></span></span></div><div><b>Electromagnetics pole (EMP)</b></div></div>
<div> <p>Tento přístroj Philips odpovídá všem platným normám a předepisům týkajícím se elektromagnetických polí.</p> </div>
<div> <div><b>Recyklače</b></div> <p>Tento symbol znamená, že výrobek nelze likvidovat s běžným komunálním odpadem (2012/19/EU).</p> <p>Řiďte se pečlivě vždy země pro obrábě elektrických a elektronických výrobků. Správnou likvidaci pomůžete předjetí negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví</p> </div>
<div> <div><b>Vestavný bezpečnostní zámeč</b></div> <p>Tato funkce zajišťuje, že lze přístroj zapnout pouze se správně sestavenou nádobou míxeru, mlýnku nebo mísu sešáčku. Pokud je nádoba míxeru, mlýnku nebo mísa sešáčku řádně nasazena, integrovaný bezpečnostní vypínač se odblokuje.</p> </div>
<div> <div><b>Ochrana před hřátím</b></div> <p>Přístroj je vybaven ochranou proti přehřátí. Pokud se zařízení přehřívá, automaticky se vypne (což se může stát během zpracování tvrdých ingrediencí nebo pokud nádoba nepoužíváte podle uživatelské příručky). Pokud k tomu dojde, přístroj nejdříve vypne a odpojí jej od elektrické sítě, pak jej nechá vychladnout na pokojovou teplotu. Následně zkontrolujte, zda množství zpracovávaných přísad není větší než množství specifikované v uživatelské příručce, nebo zda něco neblokuje nožovou jednotku. Poté zadržku znovu zapojte do zásuvky a přístroj opět zapněte.</p> </div>

<div><div><span><span></span></span></div><div><b>Žáruka a servis</b></div></div>
<div> <p>Pokud byste měli jakýkoliv problém nebo pokud potřebujete servis či nějakou informac, navštivte web společnosti Philips <a href="http://www.philips.com">www.philips.com</a> nebo kontaktujte středisko péče o zákazníky společnosti Philips ve vaší zemi (telefonní číslo najdete v záručním listu s celosvětovou platností). Pokud se ve vaší zemi středisko péče o zákazníky společnosti Philips nenachází, obraťte se na místního prodejce výrobků Philips.</p> </div>

<div><div><span><span></span></span></div><div><b>Eesti</b></div></div>
<div> <div><b>Tähts!</b></div> <p>Enne kannikseri kasutamist lugege hoolikalt seda olulist teavet sisalduvat brošüüri ja hoidke see edaspidiseks alles.</p> </div>

<div><div><span><span></span></span></div><div><b>Oht</b></div></div>
<div> <ul style="list-style-type: none"><li>Ärge kaske mootorit vette või muudesse vedelikesse ega loputage seda kraani all. Mootorisektsiooni puhastage ainult niske lapiga.</li></ul> </div>

<div><div><span><span></span></span></div><div><b>Hoiaots</b></div></div>
<div> <ul style="list-style-type: none"><li>Enne seadme ühendamist vooluvõrku kontrollige, kas seadmele märgitud toitepinge vastab kohaliku elektrivõrgu pingele.</li> <li>Kui toitejuhe on kahjustatud, peab selle ohtlike ohturokade vältimiseks uue vastu vahetama Philips, Philipsi volitatud hoolduskeskus või samavaärselt kvalifikatsiooniosoni osik.</li> <li>Ärge kasutage seadet kui pistik, toitejuhe või mõni muu osa on kahjustatud.</li> <li>Ärge kunagi kasutage kannikseri kannu või peenestaja nõud seadme sisse- väljalülitamiseks.</li> <li>Ärge jätke töötavat seadet järelevalveta.</li> <li>Lapsed ei tohi seade kasutada. Hoidke seade ja selle toitejuhe laste käesaaamatus kohas.</li> <li>Seadmeid võivad kasutada füüsilise, meele- või vaimse puudega isikud või isikud, kellel puuduvad kogemused ja teadmised, kui neid valatakse või neile on antud juhendid seadme otsejuhtu kasutamise kohta ja kui nad mõistavad sellega seotud ohte.</li> <li>Lapsed ei tohi seadme mängida.</li> <li>Kui seade on elektrivõrku ühendatud, ärge terasid puudutage. Terad on väga teravad.</li> <li>Olge ettevaatlik kuuma vedeliku valamisel köögikombaini või kannikserise, sest see võib ootamatu aurutamise tõttu seadmele välja paiskuda.</li> <li>Seade on mõeldud kasutamiseks ainult kodumajapidamises.</li></ul> </div>

<div><div><span><span></span></span></div><div><b>Uputõrõnõ</b></div></div>
<div> <ul style="list-style-type: none"><li>Enne seadme järelevalveta jätmist, seadmele detailide lisamist, eemaldamist või kasutamise või puhastamise ajal liikuvatete osadele lähenumist, lülitage seade välja ja eemaldage vooluvõrgust.</li> <li>Ärge kunagi kasutage teiste tootjate poolt tehtud tarvikuid või osi, mida Philips ei ole eriliselt soovitanud. Selliste tarvikute või osade kasutamine kaotab garantii kehtivuse.</li> <li>Ärge ületage kannikserini kannule või peenestajale kantud maksimaaltaseme märgist.</li> <li>Ärge ületage vastavas tabelis toodud toiduainete koguseid ega töötlemise kestust.</li> <li>Seadet saab sisse lülitada ainult siis, kui kannikseri kann või peenestaja on mootori külge õigesti paigaldatud.</li></ul> </div>

<div><div><span><span></span></span></div><div><b>Hrvatski</b></div></div>
<div> <div><b>Važno!</b></div> <p>Prije korištenja blendera pažljivo pročitaite ovaj knjižicu i važnim informacijama i spremite je za buduće potrebe.</p> </div>

<div><div><span><span></span></span></div><div><b>Opasnost</b></div></div>
<div> <ul style="list-style-type: none"><li>Jedinicu motora nikada nemojte uranjati u vodu ili neku drugu tekućinu i nemojte je ispirati pod vodom. Za čišćenje jedinice motora koristite vlažnu krpu.</li></ul> </div>
<div> <div><b>Upozorenje</b></div> <ul style="list-style-type: none"><li>Prije ukopčavanja aparata provjerite odgovara li mrežni napon naveden na aparatu naponu lokalne mreže.</li> <li>Ako se kabel za napajanje ošteti, mora ga zamijeniti tvrtka Philips, ovlaštena Philips servisi centar ili neka druga kvalificirana osoba kako bi se izbjegle potencijalno opasne situacije.</li> <li>Aparat nemojte koristiti ako je oštećen utikač, mrežni kabel ili neki drugi dio.</li> <li>Posudu blendera ili posudu mlinca nikada nemojte koristiti za uključivanje ili isključivanje aparata.</li> <li>Aparat nikad ne smije raditi bez nadzora.</li> <li>Djeca ne smiju upotrebljavati ovaj aparat. Aparat i njegov kabel držite izvan dosegat djece.</li> <li>Aparate mogu upotrebljavati osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima te osobe koje nemaju dovoljno iskustva i znanja, pod uvjetom da su pod nadzorom ili da su primili upute u vezi rukovanja aparatom na siguran način te razumiju moguće opasnosti.</li> <li>Djeca se ne smiju igrati aparatom.</li> <li>Nemojte dodirivati rezače, naročito dok je aparat ukopčan. Rezači su vrlo oštri.</li> <li>Budite pažljivi prilikom ulijevanja vruće tekućine u aparat za obradu hrane ili blender jer bi mogla prskati uslijed iznenadnog stvaranja pare.</li> <li>Aparat je namijenjen isključivo uporabi u kućanstvu.</li></ul> </div>

<div><div><span><span></span></span></div><div><b>Magyar</b></div></div>
<div> <div><b>Fontos</b></div> <p>A turmixéps els használata előtt figyelmesen olvassa el az információs füzet tartalmát, és őrizze meg későbbi használatra.</p> </div>
<div> <div><b>Veszély</b></div> <ul style="list-style-type: none"><li>Ne merítse a motoregységet vízbe vagy más folyadékba, és ne öblítse le folyó víz alatt. A motoregységet csak nedves ruhával tisztítsa.</li></ul> </div>

<div><div><span><span></span></span></div><div><b>Magyar</b></div></div>
<div> <div><b>Fontos</b></div> <p>A turmixéps els használata előtt figyelmesen olvassa el az információs füzet tartalmát, és őrizze meg későbbi használatra.</p> </div>
<div> <div><b>Veszély</b></div> <ul style="list-style-type: none"><li>Ne merítse a motoregységet vízbe vagy más folyadékba, és ne öblítse le folyó víz alatt. A motoregységet csak nedves ruhával tisztítsa.</li></ul> </div>

<div><div><span><span></span></span></div><div><b>Magyar</b></div></div>
<div> <div><b>Fontos</b></div> <p>A turmixéps els használata előtt figyelmesen olvassa el az információs füzet tartalmát, és őrizze meg későbbi használatra.</p> </div>
<div> <div><b>Veszély</b></div> <ul style="list-style-type: none"><li>Ne merítse a motoregységet vízbe vagy más folyadékba, és ne öblítse le folyó víz alatt. A motoregységet csak nedves ruhával tisztítsa.</li></ul> </div>

<div><div><span><span></span></span></div><div><b>Magyar</b></div></div>
<div> <div><b>Fontos</b></div> <p>A turmixéps els használata előtt figyelmesen olvassa el az információs füzet tartalmát, és őrizze meg későbbi használatra.</p> </div>
<div> <div><b>Veszély</b></div> <ul style="list-style-type: none"><li>Ne merítse a motoregységet vízbe vagy más folyadékba, és ne öblítse le folyó víz alatt. A motoregységet csak nedves ruhával tisztítsa.</li></ul> </div>

<div><div><span><span></span></span></div><div><b>Magyar</b></div></div>
<div> <ul style="list-style-type: none"><li>Võimalike vigastuste ennetamiseks ärge väärkasutage seadet.</li> <li>Ärge täitke kunagi kannmikseri klaaskannu toiduainetega, mis on 60 °C kuumemad kui ümbristes temperatuur.</li> <li>Ärge kasutage kannmikseri klaaskannu kohe pärast seda, kui olete selle nõudepesumasinast või külmkapist välja võtnud. Laske sellel enne kasutamist 5 minutit toatemperatuuril seista.</li> <li>Mahaloksumise vältimiseks ärge pange kannmikseri kannu üle 1,5 liitri vedelikku, eriti kui kavastate kasutatuda suure kiirusega režiimi. Ärge täitke kannmikseri kannu üle 1,25 liitri piiri, kui mikserdatu kuumi vedelikke või komponente, mis lähevad vahtu.</li> <li>Kui toiduainet kleepuvad mikserikannu seintele, lülitage seade välja ja eemaldage see elektrivõrgust. Seejärel kasutage toiduainete anuma seintel eemaldamiseks spaatlit.</li> <li>Veenduge alati, et kaas oleks korralikult kannule peale pandud või külge pandud ja mõistetasa oleks korralikult kaane küljes, enne kui seadme sisse lülitate.</li> <li>Ärge laske seadmel korraga üle 2 minuti töötada.</li> <li>Müratas: Lc = 86 dB (A)</li></ul> </div>

<div><div><span><span></span></span></div><div><b>Uputõrõnõ</b></div></div>
<div> <ul style="list-style-type: none"><li>Nikdy nepřevhájvejte mlýnku v nepřetržitěm chodu déle než 30 sekund.</li> <li>Po zpracování každé dávky nechte přístroj vychladnout na pokojovou teplotu, než budete pokračovat.</li></ul> </div>

<div><div><span><span></span></span></div><div><b>Uputõrõnõ</b></div></div>
<div> <ul style="list-style-type: none"><li>Nikdy nepřevhájvejte mlýnku v nepřetržitěm chodu déle než 30 sekund.</li> <li>Po zpracování každé dávky nechte přístroj vychladnout na pokojovou teplotu, než budete pokračovat.</li></ul> </div>

<div><div><span><span></span></span></div><div><b>Uputõrõnõ</b></div></div>
<div> <ul style="list-style-type: none"><li>Nikdy nepřevhájvejte mlýnku v nepřetržitěm chodu déle než 30 sekund.</li> <li>Po zpracování každé dávky nechte přístroj vychladnout na pokojovou teplotu, než budete pokračovat.</li></ul> </div>

<div><div><span><span></span></span></div><div><b>Eesti</b></div></div>
<div> <div><b>Tähts!</b></div> <p>Enne kannikseri kasutamist lugege hoolikalt seda olulist teavet sisalduvat brošüüri ja hoidke see edaspidiseks alles.</p> </div>
<div> <div><b>Oht</b></div> <ul style="list-style-type: none"><li>Ärge kaske mootorit vette või muudesse vedelikesse ega loputage seda kraani all. Mootorisektsiooni puhastage ainult niske lapiga.</li></ul> </div>

<div><div><span><span></span></span></div><div><b>Hoiaots</b></div></div>
<div> <ul style="list-style-type: none"></ul></div>



Slovensky
<b>Dôležitá!</b>
<span><span></span></span> Pred použitím mixéra si pozorne prečítajte tento leták s dôležitými informáciami a uschovajte si ho na neskoršie použitie.
<b>Nebezpečenstvo</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>Pohonnú jednotku nikdy neponárajte do vody ani inej kvapaliny, ani ju neoplachujte pod tečúcou vodou. Na čistenie pohonnej jednotky používajte iba vlhkú utierku.</li></ul>
<b>Varovanie</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>Pred pripojením zariadenia skontrolujte, či sa napätie uvedené na zariadení zhoduje s napätím v sieti.</li> <li>Poškodený sieťový kábel smie vymeniť jedine personál spoločnosti Philips, servisného strediska autorizovaného spoločnosťou Philips alebo osoba s podobnou kvalifikáciou, aby nedošlo k nebezpečnej situácii.</li> <li>Zariadenie nepoužívajte, ak sú zástrčka, sieťový kábel alebo iné súčiastky poškodené.</li> <li>Nikdy nepoužívajte nádobu mixéra alebo nádobu mlynčeka na zapnutie alebo vypnutie zariadenia.</li> <li>Zariadenie nikdy nenechávajte spustené bez dozoru.</li> <li>Toto zariadenie nesmú používať deti. Zariadenie a jeho kábel uchovávajte mimo dosahu detí.</li> <li>Zariadenia môžu byť používané osobami, ktoré majú obmedzené telesné, zmyslové alebo mentálne schopnosti alebo nemajú dostatok skúsenosti a znalosti, pokiaľ sú pod dozorom alebo im bolo vysvetlené bezpečné používanie zariadenia a za predpokladu, že rozumejú príslušným rizikám.</li> <li>Deti sa nesmú hrať s týmto zariadením.</li> <li>Nedotýkajte sa čepelí, najmä keď je zariadenie zapojené do siete. Čepele sú mimoriadne ostré.</li> <li>Pri nalievaní horúcej kvapaliny do kuchynského robota alebo mixéra buďte opatrní, pretože môže dôjsť k jej vyprsknutiu zo zariadenia v dôsledku prudkého návalu pary.</li> <li>Zariadenie je určené výlučne na používanie v domácnosti.</li></ul>
<b>Výstraha</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>Vypnite zariadenie a vždy ho odpojte od zdroja napájania v prípade, že ho nepoužívate, a pred každým skladaním, rozoberaním a pripájaním pohyblivých častí, ako aj pred čistením.</li> <li>Nikdy nepoužívajte príslušenstvo ani súčiastky od iných výrobcov ani príslušenstvo, ktoré spoločnosť Philips výslovne neodporučila. Ak takéto príslušenstvo alebo súčiastky použijete, záruka stráca platnosť.</li> <li>Neprekračujte značku maximálnej hladiny na nádobe mixéra ani na mlynčeku.</li> <li>Neprekračujte maximálne množstvá a doby spracovania, ktoré sú uvedené v príslušnej tabuľke.</li> <li>Zariadenie sa smie zapnúť len v prípade, ak je na pohonnej jednotke správne nasadená nádoba mixéra alebo mlynček.</li></ul>

##### Mixér

##### Varovanie

- Kým pohonná jednotka pracuje, do nádoby mixéra nikdy nesiiahajte prstami ani inými predmetmi.
- Pred upevnením nádoby mixéra na pohonnú jednotku sa uistíte, že nadstavec s čepelami je bezpečne upevnený k nádobe mixéra.
- Pri narábaní so zariadením alebo jeho čistení sa nedotýkajte rezných hrán nadstavca s čepelami mixéra. Sú veľmi ostré a ľahko by ste si na nich mohli porezať prsty.
- Ak sa nadstavec s čepelami zasekne, najskôr odpojte zariadenie do siete, a až potom uvoľnite suroviny, ktoré blokujú čepele.

##### Výstraha

- Aby ste predišli nebezpečenstvu neúmyselného vynulovania tepelného odpojenia, toto zariadenie sa nemôže napájať prostredníctvom externého spinacieho zariadenia, ako napríklad časovač, ani ho nesmiete pripojiť k rozvodu, ktorý sa pravidelne zapína a vypína v rámci verejných služieb.
- Zariadenie používajte v súlade s pokynmi, aby ste predišli možnému zraneniu.
- Do sklenenej nádoby mixéra nikdy nedávajte suroviny, ktorých teplota je o 60 °C vyššia ako teplota okolia.
- Nepoužívajte sklenenú nádobu mixéra, ktorú ste práve vybrali z umývačky riadu alebo chladničky. Pred použitím ju nechajte pri izbovej teplote aspoň 5 min, aby sa prispôsobila teplote okolia.
- Aby ste predišli rozliatiu, objem kvapaliny v nádobe mixéra nesmie presiahnuť 1,5 litra, najmä ak použijete vysokú rýchlosť spracovania. Ak spracováate horúce kvapaliny alebo suroviny, ktoré tvoria penu, do nádoby mixéra nalejte maximálne 1,25 litra surovín.
- Ak sa jedlo prilepí k stene nádoby mixéra, zariadenie vypnite a odpojte ho zo siete. Potom pomocou varešky odstráňte jedlo zo steny.
- Pred zapnutím zariadenia vždy skontrolujte, či je veko riadne uzatvorené/nasadené na nádobe a odmerka vsunutá do veka.
- Zariadenie nenechávajte pracovať bez prestávky dlhšie ako 2 minúty.
- Po spracovaní každej dávky nechajte zariadenie vždy vychladnúť na izbovú teplotu.
- Deklarovaná hodnota emisie hluku je 86 dB(A), čo predstavuje hladinu A akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1 pW.

##### Mlynček (voliteľné)

##### Varovanie

- Pred upevnením mlynčeka na pohonnú jednotku sa uistíte, že nástavec s čepelami je bezpečne upevnený k mlynčeku.
- Mlynček nesmiete nikdy použiť na mletie veľmi tvrdých surovín, ako napr. muškátového orecha, čínskeho tvrdého cukru alebo kociek ľadu.
- Pri čistení sa nedotýkajte rezných hrán nástavca s čepelami mlynčeka. Sú veľmi ostré a ľahko by ste si na nich mohli porezať prsty.

##### Výstraha

- Mlynček smiete nechať pracovať bez prestávky maximálne 30 sekúnd.
- Po spracovaní každej dávky nechajte zariadenie vždy vychladnúť na izbovú teplotu.

<b>Elektromagnetické polia (EMF)</b>
Tento spotrebič značky Philips vyhovuje všetkým príslušným normám a smerniciam týkajúcim sa vystavenia elektromagnetickým poľam.
<b>Recykliacia</b>
Tento symbol znamená, že tento výrobok sa nesmie likvidovať s bežným komunálnym odpadom (smernica 2012/19/EU).
Postupujte podľa predpisov platných vo vašej krajine pre separovaný zber elektrických a elektronických výrobkov. Správna likvidácia pomáha zabrániť negatívnym dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie.
<b>Zabudovaný bezpečnostný zámok</b>
Táto funkcia zabezpečuje, že zariadenie môžete zapnúť len v prípade, ak je nádoba mixéra, mlynček alebo nádoba na sekanie správne nasadená na pohonnú jednotku. Pri správnom nasadení nádoby mixéra, mlynčeka alebo nádoby na sekanie sa zabudovaný bezpečnostný zámok odistí.

##### Ochrana prehriatia

Zariadenie je vybavené ochranou proti prehriatiu. Ak sa zariadenie prehreje, automaticky sa vypne (to sa môže stať počas náročného spracovania surovín alebo ak sa zariadenie nepoužíva v súlade s pokynmi v návode). Ak sa vyskytne takýto problém, vypnite zariadenie, odpojte ho od siete a nechajte ho vychladnúť na izbovú teplotu. Potom skontrolujte, či množstvo spracúvaných surovín nepresahuje množstvo uvedené v návode na používanie alebo či niečo neblokuje nadstavec s čepelami. Potom zariadenie znova pripojte k elektrickej zásuvke a zapnite ho.

##### Záruka a servis

Ak potrebujete informácie alebo máte problém, navštívte webovú stránku spoločnosti Philips – www.philips.com alebo sa obráťte na Stredisko starostlivosti o zákazníkov spoločnosti Philips vo vašej krajine (telefónne číslo strediska nájdete v príloženom celoseťovom platnom záručnom liste). Ak sa vo vašej krajine toto stredisko nenachádza, obráťte sa na miestneho predajcu výrobkov Philips.

#### Slovenščina

##### Pomembno

Pred uporabo mešalnika natančno preberite ta letak s pomembnimi informáciami in ga shranite za poznejšie uporabo.

##### Nevarnost

- Motorno enote nikoli ne potaplajte v vodo ali katerokoli drugo tekočino ter je ne spirajte pod pipo. Motorno enoto očistite z vlažno krpo.

##### Opozorilo

- Preden priključite aparat na električno omrežje, preverite, ali napetost, navedena na aparatu, ustreza napetosti lokalnega električnega omrežja.
- Poškodovani omrežni kabel sme zamenjati le podjetje Philips, Philipsov pooblaščeni servis ali ustrezno usposobljeno osebej.
- Aparata ne uporabljajte, če je poškodovan vtičač, kabel ali katera druga komponenta.
- Aparata ne poskušajte vklopiti ali izklopiti s posodo mešalnika ali posodo mlinčka.
- Aparata ne pustite delovati brez nadzora.
- Aparata ne smejo uporabljati otroci. Aparat in kabel hranite izven dosegaja otrok.
- Aparate lahko uporabljajo osebe z zmanjšanimi fizičnimi ali psihičnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so prejele navodila glede varne uporabe aparata ali jih pri uporabi nadzoruje odgovorna oseba, ki jih opozori na morebitne nevarnosti.
- Otroci se z aparatom ne smejo igrati.
- Ne dotikajte se rezil, predvsem, ko je aparat priključen na električno omrežje. Rezila so zelo ostra.
- Bodite previdni, ko v multipraktik ali mešalnik nalijete vročo tekočino, ker ob nenadnem izpustu pare lahko brizgne iz aparata.
- Aparat je namenjen samo uporabi v gospodinjstvu.

##### Pozor

- Če aparata ne uporabljate oziroma preden ga sestavite, razstavite, očistite ali se približate delom, ki se med uporabo premikajo, ga izklopite in izkličuite iz napajanja.
- Ne uporabljajte nastavkov ali delov drugih proizvajalcev, ki jih Philips izrecno ne priporoča. Uporaba takšnih nastavkov razveljavi garancijo.
- Ne prekoračite največje količine sestavin, označene na posodi mešalnika in mlinčku.
- Ne prekoračite največjih količin in časov obdelav, navedenih v tabelah.
- Aparat lahko vklopite samo, če je posoda mešalnika ali mlinček pravilno nameščen na motorno enoto.

#### Mešalnik

##### Opozorilo

- Med delovanjem aparata v posodo mešalnika ne segajte s prsti ali s katerim drugim predmetom.
- Preden namestite posodo mešalnika na motorno enoto, se prepričajte, da je rezilna enota varno pritrjena na posodo.
- Ko držite ali čistite rezilno enoto mešalnika, se ne dotikajte njenih robov. Ti so zelo ostrí, zato se lahko hitro urežete.
- Če se rezilna enota zatakne, aparat izkličuite iz električnega omrežja in šele nato odstranite hrano, ki blokira rezila.

##### Pozor

- Da bi prepričili nevarnost zaradi napačno ponastavljene termične varovalke, aparata ne priklopljajte na zunanjo preklopno napravo, kot je časovnik, ali na tokokrog, ki ga pripomoček redno vklaplja in izklaplja.
- Aparata ne uporabljajte na neustrezen način, da ne pride do poškodb.
- Steklene posode mešalnika ne napolnite s sestavinami, katerih temperatura je za 60 °C višja od temperature okolja.

- Steklene posode mešalnika ne uporabljajte takoj za tem, ko jo vzamete iz pomivalnega stroja ali hladilnika. Pred uporabo jo vsaj 5 minut pustite na sobni temperaturi.
- Da prepričíte polivanje, posode mešalnika ne napolnite z več kot 1,5 litra tekočine, predvsem če mešalnik deluje pri najvišji hitrosti. Ko obdelujete vroče tekočine ali sestavine, ki se rade penijo, v posodo mešalnika ne nalijte več kot 1,25 litra tekočine.
- Če se hrana prime stene mešalnika, aparat izklopíte in izkličuite z napajanja. Nato z lopatico odstranite hrano s stene.
- Pred vklopom aparata preverite, ali je pokrov pravilno zaprt/nameščen na posodi in ali je vanj pravilno vstavljena merilna posodica.
- Aparata ne pustite delovati neprekinjeno več kot 2 minuti.
- Po posamezni obdelavi počakajte, da se aparat ohladi na sobno temperaturo.
- Raven hrupa: Lc = 86 dB (A)

##### Mlinček (izbirno)

##### Opozorilo

- Preden mlinček namestite na motorno enoto, se prepričajte, da je rezilna enota zanesljivo pritrjena na mlinček.
- Mlinčka ne uporabljajte za mletje zelo trdnih sestavin, kot so muškatiní orešček, kitajske sladkorne kocke in ledene kocke.
- Ko čistite rezilno enoto mlinčka, se ne dotikajte njenih robov. Ti so zelo ostrí, zato se lahko hitro urežete.

##### Pozor

- Mlinčka ne uporabljajte neprekinjeno več kot 30 sekund.
- Po posamezni obdelavi počakajte, da se aparat ohladi na sobno temperaturo.

<b>Elektromagnetna polja (EMF)</b>
Ta Philipsov aparat ustreza vsem veljavnim standardom in predpisom glede izpostavljenosti elektromagnetnim poljem.

<b>Recikliranje</b>
Ta simbol pomeni, da izdelka ne smete odlagati skupaj z običajnimi gospodinjstjimi odpadki (2012/19/EU).
Upoštevajte državne predpise za ločeno zbíranje električnih in elektronskih izdelkov. S pravilnim odlaganjem pripomorate k preprečevanju negatívnih vplivov na okolje in zdravje ljudi.
<b>Vgrajena varnostna ključavnica</b>
Ta funkcija zagotavlja, da aparat lahko vklopite samo, če je posoda mešalnika, mlinček ali posoda sekljalnika pravilno nameščena na motorno enoto. Če je mešalnik, posoda mlinčka ali posoda sekljalnika pravilno nameščena, je vgrajena varnostna ključavnica odklenjena.

##### Zaščita pred pregrevanjem

Aparat ima zaščito pred pregrevanjem. Če se aparat pregreje, se samodejno izklopi (kar se lahko zgodi med obdelavo večje količine ali če aparata ne uporabljate v skladu z navodili v tem priročniku). Če se to zgodi, aparat najprej izklopite in izkličuite ter počakajte, da se ohladi na sobno temperaturo. Nato preverite, ali količina sestavin, ki jih obdelujete, presega količino, ki je navedena v uporabniškem priročniku, ali da ni prišlo do blokiranja rezilne enote. Nato omrežni vtičač priključite na napajalno vtičnico in znova vklopite aparat.

<b>Garancija in servis</b>
Če potrebujete servis ali informacije ali imate težavo, obiščite Philipsovo spletno mesto na naslovu www.philips.com oziroma se obrnite na Philipsov center za pomoč uporabnikom v vaši državi (telefonsko številko najdete v mednarodnem garancijskem listu). Če v vaši državi takšnega centra ni, se obrnite na lokalnega Philipsovega prodajalca.

#### Srpski

##### Važno

Pred upotrebe blendera pažljivo pročítajte ovu brošuru sa važnim informacijama i sačuvajte je za buduće potrebe.

##### Opasnost

- Ne uranjajte jedinicu motora u vodu ili neku drugu tečnost, ne ispirajte je pod slavinom. Za čišćenje jedinice motora koristite samo vlažnu krpu.

##### Upozorenje

- Pre uključivanja aparata proverite da li napon naznačen na aparatu odgovara naponu lokalne mreže.
- Ako je glavni kabl oštećen, on uvek mora biti zamenjen od strane kompanije Philips, ovlašćenog Philips servisa ili na sličan način kvalifikovanih osoba, kako bi se izbegao rizik.
- Aparat ne upotrebljavajte ako su utikač, kabl ili drugi delovi oštećeni.
- Nikada nemojte koristiti posudu blendera ili posudu mlina da biste uključivali ili isključivali aparat.
- Aparat nikada ne ostavljajte da radi bez nadzora.
- Deca ne smeju da koriste aparat. Aparat i njegov kabl držite van domašaja dece.
- Aparate mogu da koriste osebe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili nedostatkom iskustva i znanja, pod uslovom da su pod nadzorom ili da su dobile uputstva za bezbednu upotrebu aparata i da razumeju moguće opasnosti.
- Deca ne bi trebalo da se igraju aparatom.
- Nemojte da dodirujete sečiva, naročito kada je aparat priključen na električnu mrežu. Sečiva su veoma oštra.
- Budite pažljivi ako multipraktik ili blender sadrži vruću tečnost zato što može da dode do njenog izbacivanja iz aparata usled iznenadnog ispuštanja pare.
- Ovaj aparat je namenjen isključivo za upotrebu u domaćinstvu.

##### Opomena

- Isključite aparat i uvek ga isključite iz električne mreže ako ga ostavljate bez nadzora i pre sklapanja, rasklapanja, rukovanja delovima koji se pomeraju tokom upotrebe ili čišćenja.
- Nikada nemojte da koristite dodatke niti delove drugih proizvođača koje kompanija Philips nije izričito preporučila. U slučaju upotrebe takvih dodataka ili delova, garancija prestaje da važi.
- Nemojte da prekoračujete oznaku za maksimalni nivo na posudi blendera i mlinu.
- Nemojte prekoračiti maksimalne količine i vremena pripremanja koji su navedeni u odgovarajućoj tabeli.

- Aparat može da se uključi samo ako je posuda blendera ili mlin pravilno postavljen na jedinicu motora.

##### Blender

##### Upozorenje

- U posudu blendera nikada ne stavljajte prste ili predmete dok je aparat u upotrebi.
- Pre montiranja posude na jedinicu motora proverite da li je sečivo dobro pričvršćeno na posudu blendera.
- Nemojte da dodirujete oštre ivice sečiva blendera kada ga čistite ili njime rukujete. One su veoma oštre i možete lako da posečete prste na njima.
- Ako se jedinica sa sečivima zaglavi, isključite aparat iz električne mreže pre uklanjanja sastojaka koji blokiraju sečiva.

##### Opomena

- Da biste izbegli opasnu situaciju do koje može da dođe zbog slučajnog resetovanja zašтите od pregrevanja, ovaj aparat ne smete da priključujete preko spoljnog uređaja za prekidanje strujnog kola, kao što je prekidač sa tajmerskom kontrolom, niti na strujno kolo koje se programirano uključuje i isključuje.
- Nemojte nepravilno da koristite aparat da biste izbegli potencijalne povrede.
- Nikada nemojte da punite sastojcima koji su za 60 °C topliji od ambientalne temperature.
- Nemojte da koristite staklenu posudu blendera neposredno nakon što je izvadite iz mašine za sudove ili frižidera. Pre upotrebe ostavite je da stoji na sobnoj temperaturi bar 5 minuta.
- Da biste sprečili propisanje, u posudu blendera stavite maksimalno 1,5 l tečnosti, posebno ako koristite veću brzinu. Kada radite sa vrelim tečnostima ili sastojcima koji mogu da stvore penu, u posudu blendera stavite maksimalno 1,25 l.
- Ako se hrana zalepi za zid posude blendera, isključite aparat i izvucite kabl iz struje. Zatim lopaticom uklonite hranu sa zidova posude.
- Pre nego uključite aparat uvek proverite da li je poklopac ispravno zatvoren/postavljen, a šolja za merenje ispravno ubačena u poklopac.
- Nemojte ostavljati aparat da radi duže od 2 minuta bez pauze.
- Uvek ostavite aparat da se ohladi na sobnu temperaturu nakon svake količine koju obradite.
- Jačina buke: Lc = 86 dB (A)

##### Mlin (opcionalo)

##### Upozorenje

- Pre montiranja mlina na jedinicu motora proverite da li je jedinica sa sečivima dobro pričvršćena na mlin.
- Mlin nikada ne upotrebljavajte za mlevenje izrazito tvrdih sastojaka kao što su oraščići, kineski kameni šećer ili kockice leda.
- Nemojte da dodirujete oštre ivice sečiva mlina kada ga čistite. One su veoma oštre i možete lako da posečete prste na njima.

##### Opomena

- Mlin možete neprekidno da koristite maksimalno 30 sekundi.
- Uvek ostavite aparat da se ohladi na sobnu temperaturu nakon svake količine koju obradite.

<b>Elektromagnetna polja (EMF)</b>
Ovaj Philips aparat uskladen je sa svim primenljivim standardima i propisima u vezi sa elektromagnetnim poljima.

<b>Recikliranje</b>
Ovaj simbol ukazuje na to da ovaj proizvod ne sme da se odlaze sa običnim kućnim otpadom (2012/19/EU).
Pratite propise svoje zemlje za zasebno prikupljanje otpadnih električnih i elektronskih proizvoda. Pravilno odlaganje doprinosi sprečavanju negativnih posledica po životnu sredinu i zdravlje ljudi.

##### Ugrađena bezbednosna brava

Ova karakteristika obezbeđuje da možete da uključite aparat jedino ako ste na jedinicu motora ispravno postavili posudu blendera, mlin ili posudu sekalice. Ako je posuda blendera, mlin ili posuda sekalice ispravno postavljena, ugrađena bezbednosna brava će se otključati.

##### Zaščita od pregrevanja

Ovaj aparat ima zaštitu od pregrevanja. Ako se aparat pregreje, automatski će se isključiti (do čega može da dode tokom zahtevnih poslova ili u slučaju da se aparat ne koristi u skladu sa uputstvima iz korisničkog priručnika). Ako do toga dode, prvo isključite aparat i izvucite kabl iz struje i ostavite ga da se ohladi na sobnu temperaturu. Zatim proverite da količina sastojaka koje obrađujete ne prekoračuje količinu koja je navedena u korisničkom priručniku i da nešto ne blokira jedinicu sa sečivima. Zatim vratite utikač u zidnu utičnicu i ponovo uključite aparat.

<b>Garancija i servis</b>
Ukoliko vam je potreban servis, informacije ili ako imate neki problem, posetite Web lokaciju kompanije Philips na adresi www.philips.com ili se obratite centru za korisničku podršku kompanije Philips u svojoj zemlji. Broj telefona ćete pronaći na međunarodnom garantnom listu. Ako u vašoj zemlji ne postoji centar za korisničku podršku, obratite se lokalnom distributeru Philips proizvoda.

#### Українська

##### Важливо

Перед тим як користуватися блендером, уважно прочітайте цей буклет із важливою інформацією та зберігайте його для довідки в майбутньому.

Компанія Philips встановлює строк служби на даний виріб – не менше 3 років

##### Небезпечно

- Ніколи не занурюйте блок двигуна у воду чи іншу рідину та не мийте його під краном. Для чищення блока двигуна використовуйте лише вологу ганчірку.

##### Попередження

- Перед тим як під'єднувати пристрій до електромережі, перевірте, чи збігається напруга, вказана на пристрої, з напругою у мережі.
- Якщо шнур живлення пошкоджений, для уникнення небезпеки його необхідно замінити, звернувшись до компанії Philips, уповноваженого сервісного центру або фахівців із належною кваліфікацією.
- Не використовуйте пристрій, якщо штекер, шнур живлення або інші частини пошкоджені.

- Ніколи не використовуйте чашу блендера чи чашу млинка, щоб увімкнути чи вимкнути пристрій.
- Ніколи не залишайте пристрій працювати без нагляду.
- Цим пристроєм не можна користуватися дітям. Тримайте пристрій і шнур подалі від дітей.
- Пристроями можуть користуватися особи із послабленими фізичними відчуттями або розумовими здібностями, чи без належного досвіду та знань, за умови, що користування відбувається під наглядом, їм було проведено інструктаж щодо безпечного користування пристроєм та їх було повідомлено про можливі ризики.
- Не дозволяйте дітям бавитися пристроєм.
- Не торкайтеся ножів, особливо коли пристрій під'єднано до мережі. Ножі дуже гострі.
- Будьте обережні, коли наливаєте гарячу рідину в кухонній комбайн або блендер, оскільки внаслідок раптового випаровування вона може виходити з пристрою.
- Цей пристрій призначено лише для побутового використання.

**Увага!**

- Вимикайте пристрій та завжди від'єднуйте його від мережі, якщо залишасте без нагляду та перед тим, як чистити, збирати, розбирати пристрій та наближатися до частин, які рухаються під час використання.
- Не використовуйте аксесуари чи деталі інших виробників, за винятком тих, які рекомендує компанія Philips. Використання таких аксесуарів чи деталей призведе до втрати гарантії.
- Не наповнюйте чашу блендера та млинок вище максимальної позначки.
- Не перевищуйте максимальну кількість продуктів та тривалість переробки, вказані у відповідній таблиці.
- Пристрій можна вмикати лише тоді, коли чашу блендера або млинок встановлено на блок двигуна належним чином.

## Блендер

**Попередження**

- Ніколи не вставляйте у чашу блендера пальці та інші предмети, коли пристрій працює.
- Перед тим, як встановлювати чашу на блок двигуна, перевірте, чи ріжучий блок блендера надійно зафіксовано.
- Не торкайтеся лез ріжучого блока блендера під час його використання або миття. Вони дуже гострі й можуть легко порізати пальці.
- Якщо ріжучий блок забивається, від'єдняйте пристрій від мережі та видаліть продукти, які прилипли до ножів.

**Увага!**

- Для запобігання небезпеці внаслідок неавмисного перезапуску термовимикача, ніколи не під'єднуйте цей пристрій через зовнішній перемикаючий пристрій, наприклад, таймер, чи до контуру, який часто вимикається комунальними службами.
- Використовуйте виріб лише за призначенням для уникнення потенційного травмування.
- Ніколи не наповнюйте скляну чашу блендера продуктами, температура яких перевищує температуру зовнішнього середовища на 60 °C.
- Не використовуйте скляну чашу блендера одразу після виймання її з посудомийної машини чи холодильника. Перед використанням дайте йому постояти за кімнатної температури щонайменше протягом 5 хвилин.
- Для запобігання переливанню, не наливайте у чашу блендера більше ніж 1,5 л рідини, особливо в разі використання режиму високої швидкості. Не заповнюйте чашу блендера більше ніж на 1,25 л в разі обробки гарячої рідини або продуктів, що утворюють піну.
- Якщо їжа прилипас до чаші блендера, вимкніть пристрій і від'єдняйте його від розетки. Потім лопаткою видаліть продукти зі стінок.
- Перед тим, як увімкнути пристрій, завжди перевіряйте, чи чашу накрито кришкою належним чином і чи мірна чашка правильно встановлена у кришці.
- Не залишайте пристрій увімкненим довше, ніж на 2 хвилини.
- Залишайте пристрій охолонути до кімнатної температури після кожної обробленої порції.
- Рівень шуму: Lc = 86 дБ (A)

**Млинок (додатково)**

**Попередження**

- Перед тим як встановлювати млинок на блок двигуна, перевірте, чи ріжучий блок блендера надійно зафіксовано.
- Не використовуйте млинок для перемелювання надто твердих продуктів, таких, як мускатний горіх, китайський кам'яний цукор та кубики льоду.
- Не торкайтеся лез ріжучого блока блендера під час його використання або миття. Вони дуже гострі й можуть легко порізати пальці.

**Увага!**

- Ніколи не дозволяйте млинку працювати без перерви довше 30 секунд.
- Залишайте пристрій охолонути до кімнатної температури після кожної обробленої порції.

<b>Електромагнітні поля (ЕМП)</b>
<span></span> Цей пристрій Philips відповідає усім чинним стандартам та правовим нормам, що стосуються впливу електромагнітних полів.

<b>Переробка</b>
<span></span> Цей символ означає, що цей виріб не підлягає утилізації зі звичайними побутовими відходами (2012/19/EU). Дотримуйтесь правил розділеного збору електричних та електронних пристроїв у Вашій країні. Належна утилізація допоможе запобігти негативному впливу на навколишнє середовище та здоров'я людей.

**Вбдована система запобіжного блокування**

Ця функція дозволяє вмикати пристрій лише тоді, коли чашу блендера, млинок або чашу подрібнювача встановлено на блок двигуна належним чином. Якщо чашу блендера, млинок або чашу подрібнювача встановлено неправильно, вбдвовану систему запобіжного блокування буде вимкнено.

**Захист від перегрівання**

Цей пристрій обладнано захистом від перегрівання. Якщо пристрій перегріється, він вимкнеться автоматично (що може спостерігатися під час обробки великої кількості продуктів або якщо експлуатація пристрою відбувається без дотримання інструкцій, поданих у цьому посібнику користувача). Якщо таке станеться, спочатку вимкніть пристрій, від'єдняйте його від мережі та дайте йому охолонути до кімнатної температури. Потім перевірте, чи кількість продуктів, які обробляються, не перевищує кількість, вказану у цьому посібнику користувача, і чи не заблоковано ріжучий блок. Потім вставте штепсель назад у розетку та знов увімкніть пристрій.

**Гарантія та обслуговування**

Для отримання додаткової інформації чи обслуговування та у разі виникнення проблем відвідайте веб-сайт Philips www.philips.com або зверніться до центру обслуговування клієнтів Philips у Вашій країні (номер телефону можна знайти в гарантійному талоні). Якщо у Вашій країні немає Центру обслуговування клієнтів, зверніться до місцевого дилера Philips.

#### Македонсько

**Важно**

Пред да го користите блендерот внимателно прочитайте го овој леток со важни информации и зачувајте го за во иднина.

**Опасност**

- Никогаш не потопувајте го моторот во вода или некоја друга течност и не плакнете го под чешма. За чистење на моторот користете само влажна крпа.

**Предупредување**

- Пред да го вклучите апаратот, проверете дали напонот наведен на апаратот одговара на напонот на локалната електрична мрежа.
- За да се избегне опасност, кабелот за напојување во случај на оштетување треба да го замени компанијата Philips, односно сервисен центар овластен од Philips или лица со соодветни квалификации.
- Немојте да го користите апаратот ако приклучокот, кабелот за напојување или некој друг дел е оштетен.
- Никогаш немојте да го користите бокалот на блендерот или садот на мелницата за да го вклучите или исклучите апаратот.
- Никогаш не го оставајте апаратот да работи без надзор.
- Овој апарат не треба да го користат деца. Апаратот и неговиот кабел чувајте ги подалеку од дофат на деца.
- Апаратите може да ги користат лица со ограничени физички, сензорни или ментални можности или лица со недостаток на искуство и знаење доколку се надгледувани или обучени за користењето на апаратот на безбеден начин и доколку ги разбираат потенцијалните опасности.
- Децата не треба да си играат со апаратот.
- Не ги допирајте сечилата, особено кога апаратот е приклучен во струја. Сечилата се многу остри.
- Бидете внимателни кога сипувате врела течност во апаратот за обработка на храна или во блендерот затоа што апаратот може да ја исфрли поради ненадејно испуштање параа.
- Апаратот е наменет само за употреба во домаќинства.

**Внимание**

- Исклучете го апаратот и секогаш исклучувајте го од напојувањето ако го оставате без надзор, како и пред склопување, расклопување, чистење или приближување до деловите кои при работењето се движат.
- Немојте да користите додатоци или делови од други производители или од производители кои не се посебно препорачани од страна на Philips. Ако користите такви додатоци или делови, вашата гаранција станува неважечка.
- Немојте да ја надминувате ознаката за максимално ниво на бокалот на блендерот и на мелницата.
- Не ги надминувајте максималните количини и времиња на обработка наведени во соодветната табела.
- Апаратот може да се вклучи само ако бокалот на блендерот или мелницата се правилно прицврстени на моторот.

**Блендер**

**Предупредување**

- Никогаш не ставајте прсти или предмети во садот на блендерот додека работи апаратот.
- Проверете дали единицата со сечила е сигурно прицврстена во бокалот на блендерот пред да го поставите бокалот на блендерот на моторот.
- При употребата или чистењето немојте да ги допирате остриците на единицата со сечила на блендерот. Тие се многу остри и лесно можете да си ги исечете прстите.
- Ако се заглави единицата со сечила, исклучете го апаратот од струја пред да ги отстраните состојките кои ги блокираат сечилата.

**Внимание**

- За да избегнете опасност поради случајно ресетирање на заштитата од прегревање, овој апарат не смеее да го приклучувате на надворешен уред за прекинување на струјно коло, како што е прекинувачот со тајмерска контрола, или на струјно коло кое програмирано е вклучува и исклучува.
- Немојте неправилно да го користите апаратот за да избегнете потенцијални повреди.

- Никогаш немојте да го полните стаклениот бокал на блендерот со состојки чија температура е 60 °C повисока од амбиенталната температура.
- Немојте да го користите стаклениот бокал на блендерот непосредно по вадењето од машина за миене садови или од фрижидер. Оставете го на собна температура најмалку 5 минути пред употреба.
- За да спречите истурање, не ставајте повеќе од 1,5 литри течност во бокалот на блендерот, особено ако користите голема брзина. Не ставајте повеќе од 1,25 литри во бокалот на блендерот кога обработувате врели течности или состојки кои создаваат пена.
- Ако се залепи храна на сидот од садот на блендерот, исклучете го апаратот и извлечете го кабелот од струја. Потоа со лопатка отстранете ја храната од сидот на садот.
- Пред да го вклучите апаратот секогаш проверувајте дали капакот е правилно затворен/поставен на бокалот и дали шолјата за мерење е правилно вметната во капакот.
- Немојте да го оставате апаратот да работи подолго од 2 минути без пауза.
- Секогаш оставајте го апаратот да се олади до собна температура по обработката на секоја количина состојки.
- Ниво на бучава: Lc = 86 dB(A)

**Мелница (опционално)**

**Предупредување**

- Пред да ја поставите мелницата на моторот проверете дали единицата со сечила е сигурно прицврстена на мелницата.
- Никогаш немојте да ја користите мелницата за да мелете многу тврди состојки како што се мускатно оревче, кинески кристален шеќер и коцки мраз.
- При чистењето немојте да ги допирате остриците на единицата со сечила на мелницата. Тие се многу остри и лесно можете да си ги исечете прстите.

**Внимание**

- Немојте да ја користите мелницата подолго од 30 секунди без прекин.
- Секогаш оставајте го апаратот да се олади до собна температура по обработката на секоја количина состојки.

<b>Електромагнетни полиња (ЕМФ)</b>
<span></span> Овој уред од Philips е во согласност со сите важечки стандардни и одредби во однос на изложеноста на електромагнетни полиња.
<b>Рециклирање</b>
<span></span> Овој симбол означува дека овој производ не треба да се фрла заедно со отпадот од домаќинствата (2012/19/EU). Почитувајте ги законите за одделно собирање на електрични и електронски производи во вашата земја. Правилното отстранување ќе ги спречи потенцијалните негативни последици за животната средина и за здравјето на луѓето.
<b>Вградена безбедносна брава</b>
<span></span> Оваа функција овозможува вклучување на апаратот само ако бокалот на блендерот, мелницата или садот на сечначот се правилно поставени на моторот. Ако бокалот на блендерот, мелницата или садот на сечначот се правилно поставени, вградената безбедносна брава ќе се отклучи.

**Заштита од прегревање**

Апаратот има заштита од прегревање. Во случај да се прегрее, апаратот автоматски ќе се исклучи (тоа може да се случи при преголемо отповарување или ако апаратот не се користи во согласност со инструкциите во упатството за користење). Ако се случи тоа, прво исклучете го апаратот и извлечете го кабелот од струја и оставете го да се олади до собна температура. Потоа проверете дали количината на состојки кои ги обработувате ја надминува количината наведена во упатството за користење или дали нешто ја блокира единицата со сечила. Потоа вратете го приклучокот во штекерот и повторно вклучете го апаратот.

**Гаранција и сервисирање**

Ако ви е потребно сервисирање или информации или имате проблем, посетете ја веб-страницата на Philips, www.philips.com, или обратете се на центарот за корисничка поддршка на Philips во вашата земја (телефонскиот број се наоѓа во меѓународниот гарантен лист). Ако во вашата земја нема центар за корисничка поддршка, обратете се на локалниот дистрибутер на производи од Philips.

<b>Shqip</b>
<b>—E rëndësishme—</b>

Lexoni këtë fletushkë të informacionit të rëndësishëm përpara se ta përdorni mikserin, dhe ruajeni për referencën tuaj në të ardhmen.

**Rrezik**

- Mos e zhytni kurrë njësinë e motorit në ujë apo në ndonjë lëng tjetër, as mos e shpëlani në rubinet. Përdorni vetëm një leckë të njomë për ta pastruar njësinë e motorit.

**Paralajmërim**

- Kontroloni nëse voltazhi i përcaktuar në pajisje përkon me voltazhin e linjës lokale përpara se ta vini në punë pajisjen.
- Nëse kordoni elektrik është i dëmtuar, duhet ta ndërroni nga Philips; një pikë servisi e autorizuar nga Philips ose nga persona me kualifikim të ngjashëm, në mënyrë që të shmangni rreziqet.
- Mos e përdorni pajisjen nëse spina, kordoni elektrik apo pjesë të tjera janë të dëmtuara.
- Mos e përdorni kurrë kanën e mikserit apo kupën grirëse për ndezjen dhe fijekjen e pajisjes.
- Mos lini që pajisja të punojë pa mbikëqyrje.
- Kjo pajisje nuk duhet përdorur nga fëmijët. Mbajeni pajisjen dhe kordonin larg vendeve ku mund të arrihet nga fëmijët.
- Pajisjet mund të përdoren nga fëmijë me aftësi të reduktuara fizike, shqisore apo mendore, apo që kanë mungesë përvoje dhe njohurish vetëm nëse u kushtohet mbikëqyrja e duhur apo u jepen udhëzime në lidhje me përdorimin e sigurt të pajisjeve, si dhe nëse kuptojnë rreziqet e përfshira. Fëmijët nuk duhet të luajnë me pajisjen.
- Mos i prekni tehet, sidomos kur pajisja është e futur në prizë. Tehet janë shumë të mprehta.
- Bëni kujdes nëse hidhet lëng i nxehtë në procesorin e ushqimeve apo në mikser, pasi mund të flaket jashtë pajisjes për shkak të rrymave të befta.
- Pajisja synohet vetëm për përdorim në ambiente shtëpie.

**Kujdes**

- Fikeni pajisje dhe shkëputeni gjithnjë nga ushqimi elektrik nëse nuk është nën mbikëqyrje dhe, përpara montimin, zbërthimit, afrimit ndaj pjesëve që lëvizin apo pastrimit.
- Mos përdorni kurrë aksesorë apo pjesë nga prodhues të tjetër apo që nuk rekomandohen konkretisht nga "Philips". Nëse përdorni aksesorë apo pjesë të tilla, garancia juaj bëhet e pavlefshme.
- Mos e tejkaloni treguesin maksimal në kanën e mikserit dhe në grirëse.
- Mos i tejkaloni sasishtë dhe kohët maksimale të përzjerjes të përcaktuara në pasqyrën përkatëse.
- Pajisja mund të ndizet vetëm nëse kana e mikserit apo grirërsa montohet saktë në njësinë e motorit.

## Mikseri

**Paralajmërim**

- Mos fusni kurrë gishtat apo sende në kanën e mikserit kur pajisja është në punë.
- Sigurohuni që njësia e teheve të shtrëngohet mirë në kanën e mikserit përpara se të vendosni kanën në njësinë e motorit.
- Mos i prekni anët prerëse të njësisë së teheve kur e manovroni apo pastroni. Ato janë shumë të mprehta dhe mund t'jua presin fare lehtë gishtat.
- Nëse njësia e teheve ngeç, shkëputeni pajisjen përpara se të hiqni përbërësit që i kanë bllokuar tehet.

**Kujdes**

- Për të evituar rrezikun për shkak të ndonjë rivendosjeje të paqëllimtë të kufirit termik, kjo pajisje nuk duhet ushqyer përmes një pajisjeje të jashtme me çelës, si p.sh. me kohëmatës, apo ndonjë qark që ndizet e fiket rregullisht nga operatori elektrik.
- Për të shmangur lëndime të mundshme, mos e keqpërdorni pajisjen.
- Mos e mbushni kurrë kanën e mikserit me përbërës 60°C më të nxehtë se temperatura e ambientit.
- Mos e përdorni kanën prej qelqi të mikserit menjëherë pas nxjerrjes nga enëlarësja apo frigoriferi. Lëreni të qëndrojnë në temperaturë ambiente për së paku 5 minuta përpara përdorimit.
- Për të shmangur derdhjen, mos hidhni më shumë se 1,5 litra lëng në kanën e mikserit, sidomos kur përzieni në shpejtësi të lartë. Mos hidhni më shumë se 1,25 litra në kanën e mikserit kur përzieni lëngje ose përbërës të nxehtë që krijojnë shkumë.
- Nëse ushqimi ngjitet nëpër faqet e brendshme të kanës së mikserit, fikeni pajisjen dhe hiqeni nga priza. Në vijim përdorni një spatulë për ta hequr ushqimin nga muri.
- Sigurohuni që kapaku të mbyllet/montohet mirë në kanë dhe që kupa e matjes të futet mirë në kapak përpara se të ndizni pajisjen.
- Mos e lini pajisjen të punojë për më shumë se 2 minuta për rast.
- Lëreni pajisjen gjithnjë të ftohet në temperaturë ambiente pas çdo grupi që procesoni.
- Niveli i zhurmës: Lc = 86 dB(A)

**Grirësja (opsionale)**

**Paralajmërim**

- Sigurohuni që njësia e teheve të shtrëngohet mirë në grirëse përpara se ta montoni grirësen në njësinë e motorit.
- Mos e përdorni kurrë grirësen për të grirë përbërës shumë të fortë, si p.sh. arrëmyshk, sheqer të fortë kinez dhe kubikë akulli.
- Mos i prekni anët prerëse të njësisë së teheve të grirëses kur e pastroni. Ato janë shumë të mprehta dhe mund t'jua presin fare lehtë gishtat.

**Kujdes**

- Mos e përdorni kurrë grirësen për më shumë se 30 sekonda pa ndalesë.
- Lëreni pajisjen gjithnjë të ftohet në temperaturë ambiente pas çdo grupi që procesoni.

<b>Fushat elektromagnetike (EMF)</b>
<span></span> Pajisja Philips është në përputhje me të gjitha standardet dhe rregulloret në fuqi për ekspozimin ndaj fushave elektromagnetike.
<b>Rickilimi</b>
<span></span> Ky simbol do të thotë që produkti nuk duhet të hidhet me mbeturinat normale të shtëpisë (2012/19/BE). Ndiqni rregullat shtetërore për hedhjen e veçuar të produkteve elektrike dhe elektronike. Hedhja e duhur ndihmon në parandalimin e pasojave negative ndaj mjedisit dhe shëndetit të njeriut.

**Signuresë e integruar**

Ky funksion garanton që të mund ta ndizni pajisjen vetëm nëse kana e mikserit, grirësja apo tasi i copëtimit të jetë e montuar saktë te njësia e motorit. Nëse kana e mikserit, grirësja apo tasi i copëtimit është montuar në rregull, siguresa e integruar do të shkyqet.

**Mbrojtja nga mbinxehja**

Pajisja vjen e pajisur me mbrojtje nga mbinxehja. Nëse pajisja mbinxehet, ajo fiket vetiu (që mund të ndodhë gjatë punëve me shumë procesim ose nëse pajisja nuk përdoret sipas udhëzimeve të manualit të përdorimit). Nëse ndodh diçka e tillë, fillimisht fikeni dhe hiqeni pajisjen nga priza dhe lëreni të ftohet në temperaturë ambiente. Pastaj kontrolloni nëse sasia e përbërësve që po procesoni nuk tejkalton sasinë e përmendur në manualin e përdorimit ose nëse diçka bllokon njësinë e teheve. Pastaj vendoseni spinën në prizë dhe rindizeni pajisjen.

**Garancia dhe servisi**

Nëse ju duhet servis apo informacion në rast problemi, vizitoni faqen e "Philips" në internet në adresën www.philips.com ose kontaktoni me qendrën e shërbimit të klientit të "Philips" për shtetin tuaj (numrin e telefonit mund ta gjeni në fletushkën e garancisë ndërkombetare). Nëse nuk keni qendër shërbimi të klientit në shtetin tuaj, paraqituni pranë shtetit vendas të "Philips".